



チェンマイ日本人会会報「かえんじゅ」

# 火焰樹

第 346 号 2012 年 7 月号

広報部責任編集

発行：2012 年 07 月 01 日

## チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

Address : 99/32 Sridonchai Rd, T. Changklang, A. Muang, Chiang Mai 50100

Tel : 053-206-980 (事務所オープン時間内) Fax : 0-53-206979 Email : info@cmjpa.org

Homepage : www.cmjpa.org << 事務所オープン時間：月曜日～金曜日 14時～17時 >>

メール配信化に伴い、紙面を横書きにしてみました。ご意見をお寄せください。

### 目次

- ☆ 事務局からのお知らせ
- ☆ 6 月定例役員会報告
- ☆ 登記部より  
「新入会員の紹介」
- ☆ 文化部より  
「医療講演会の報告」
- ☆ 生活支援部より  
「7 月度ハラ会のお知らせ」  
「人形制作教室のご案内」
- ☆ 運動部より  
「第 338 回月例コンペの報告」  
「第 339 回月例コンペのご案内」
- ☆ チェンマイ日本人補習校より  
小学3年作文「さんかん日」
- ☆ 広報部より  
新規 優待店制度加盟店(2店)



### 事務局からのお知らせ

● 火焰樹6月号でご案内の通り、当会では会員名簿を作成するとともにご希望の方々へ携帯電話のメール機能を使って「SMS緊急メールサービス」をご提供すべく準備を進めています。つきましては、会員の皆様へメールもしくは郵送にて会員名簿作成の為の調査フォーマットをお送りしますので、ご記入の上事務局へ返信願います。7月末締め切りとし、会員名簿の配布および「SMS緊急メールサービス」の開始を10月に予定しています。

●当会の本年度会費を未だお支払いいただいてない会員の皆様へ「会費お支払いのお願い」レターをメールもしくは郵送にてお送りしています。

当該レターを受け取られた方は、事務所へご持参いただくか銀行振り込みにて速やかにお支払いください。なお、銀行振り込みの場合、当国の銀行では誰から振り込まれたかわかるシステムとなっておりませんので振り込まれた旨事務所へメールもしくはお電話にて必ずご連絡ください。



## 6月定例役員会報告

2012年6月20日(水)当会事務所にて6月度役員会が行われました。

主な議題は以下の通りでした。

### ●6月度北部日系団体協議会の報告

総領事館より邦人が搭乗するオートバイ事故防止の為の注意喚起。

走行前の日常点検を行うこと:「ぶたと燃料」

「ぶ」ブレーキ、「た」タイヤ、「と」灯火類、「燃料」ガソリンの確認

ヘルメットを確実に装着すること:アゴひもを締める。

胸部プロテクターの着用:胸、腹部を防御する。

安全な運行:速度超過、すり抜け走行、交差点での一時不停止は大きな事故を招きますのでご注意ください。

### ●日・タイ親善ゴルフ大会の振り返り

5月27日(日)に開催された親善ゴルフ大会の振り返りを行い、反省点を来年の大会に反映させることにした。

### ●会員名簿作成および「SMS緊急メールサービス」立ち上げ打ち合わせ

会員へ送付する調査フォームおよび送付手続きについての確認を行い、調査を7月末締め切りとし会員名簿の配布および「SMS緊急メールサービス」の立ち上げを10月とする旨確認した。

### ●洪水、地震時の会員に対するサポート体制打ち合わせ

定住者の会からの提案に従い、日本人会、CLL(チェンマイロングステイクラブ)、定住者の会の3者にて今後具体的なうち合わせを行うことにした。

## ●次回の役員会

7月18日(水)に定例役員会を開催予定。



登記部より

## 新入会員の紹介

●青木 浩一様 (KEIHIN (THAILAND)CO., LTD.)

●手嶋 紀一様

●市岡 幸雄様 (KYOCERA Crystal Device(Thailand) Co., Ltd.)

●伊藤 秋裕様 (KYOCERA Crystal Device(Thailand) Co., Ltd.)

●齊藤 努様 (Lumphun Shindengen Co., Ltd.)

4月からチェンマイ暮らしをしています。初めてのタイ暮らしでまだ分からないことばかりです。8月からは家族(妻、娘2名)も来泰します。家族共々よろしくお願い申し上げます。

●坂上 勇様 (Lumphun Shindengen Co., Ltd.)

ランプーン新電元への赴任は2000年に帰国してから2回目となります。過去の3年間では始めたゴルフが上達せず、納得できませんでした。今回の赴任ではお酒を控えてゴルフにがんばりたいと思います。日本人会の皆様とは色々なイベントに参加しながら交流を持ちたいと思います。お付き合いよろしくお願い致します。

●佐竹 修悦様 (Lumphun Shindengen Co., Ltd.)

3年ぶり、2回目の赴任でお世話になることになりました。よろしく、お願い致します。

●山田 幸生様 (Lumphun Shindengen Co., Ltd.)

ランプーン新電元に4月から赴任しました。スイッチング電源の技術アドバイザーをしています。シミは運動することで、こちらでゴルフを始めました。スコアはまだまだですが楽しんでいきます。約3年間の滞在になると思います。宜しくお願い致します。

●足立 雅男様

静岡から来ました、SUS(株)の足立と申します。

ランプーンにある私たちの関連会社であるStandard Units Supply(Thailand) Co., Ltd.で1年間お世話になります。宜しくお願いします。

●桑原 孝幸様 Sarinnat様(Standard Units Supply(Thailand) Co., Ltd.)

1年ぶりにランプーンに戻って仕事をするようになりました。よろしくお願いします。

●高橋 典男様

4月後半にタイに来ました。日本以外で生活するのは初めてです。タイ語はもちろんのこと以後もほとんどできませんが、言葉の壁を越え、こちらの生活に慣れていきたいと思えます。

●作田雅彦様 智子様

今年領事館を通して演歌歌手・民謡歌手を率いランナージープン祭に参加させていただき、日本人会を知りました。入会させていただくに当たり、このような日・タイの交流に積極的に関わっていきたくて思っております。どうぞよろしくお願いいたします。

●久永 恭子様(チェンマイ日本人会)

(6月20日現在)

●川下 俊樹様

今年の6月よりチェンマイのゴルフ&マッサージ環境に魅せられてロングステイを始めました。人生楽しく元気に!!をモットーに素敵なチェンマイライフを過ごせたらと期待しています。宜しくお願い致します。

	本 会 員	家 族 会 員	合 計
名誉会員	0	0	0
特別会員	1	1	2
正規会員	288	67	355
<b>現在の総会員数</b>			<b>357</b>

文化部より

医療講演会の報告



去る6月22日マニナラコンホテルにてラジャヴェーチェンマイ病院のウィラチャート・ルーニティグン先生をお招きして医療講演会が開催されました。テーマは「雨季に気をつける感染症」と「海外生活における大

人と子どものメンタルヘルス」でした。感染症については Dengue 熱に始まり肝炎や角結膜炎（赤目）まで、通常のマニュアルより詳しく、リスクの高い人の条件、症状の重さや最新のワクチンの動向などにも触れて、大変興味深いお話でした。この地域では特に、Dengue 熱、インフルエンザ、下痢を起こす病気の三つについて十分な注意が必要との事。メンタルヘルスについては、一般的に「子供は海外での生活に対して大人よりも適用力が高い」という認識があることについて、間違っており、逆にストレスが内面化するとの指摘には考えさせられました。ストレスに対して心身両面からの予防策についても詳しく説明して頂き、途中では「タイへの適応の度合いはドリアンを食べられるかどうかで分かる。」との話題から美味しいドリアン談義になるなどユーモアを交えたお話で、二時間を超える講演でしたが、あっという間に時間が過ぎてしまいました。今後もより多くの方に参加頂けるような講演会を企画して参りたいと考えておりますので、希望されるテーマ等につきまして、お気軽にご意見等をお寄せ頂ければ幸いです。

#### 生活支援部より

### 7月度ハラ会のお知らせ

美味しい お料理を頂ながら、ハラを割って本音で語る”ハラ会”のお知らせです。（ハラが減っては戦も出来ず・・・）今回も前回好評の為 第2弾！ホテルでのランチ・ブッフェです。皆さん、お誘い合わせの上 ご参加下さい。

テーマは、「緊急時の避難対策・連絡網について」です。

- 【日時】 2012年7月18日（水）午前11時30分より  
【場所】 Holiday Inn ChiangMai  
318/1 ChiangMai-Lamphun Rd, T.WatKate, A.Muang  
ChiangMai, 50000 Tel: 0-5327-5300  
【参加費】 お一人@250B（税金・サービス込）  
【締め切り】 7月15日（日）まで  
【申し込み】 光明（081-8822202）

### 人形制作教室のお知らせ

人形作家の戸井田紗代子先生をお迎えして人形制作教室を開催致します。



親子連れでもお一人でも是非ご参加いただいて人形制作を楽しんでください。

【日時】 2012年8月19日(日)13:00～15:00

【場所】 日本人会事務所

【講師】 戸井田紗代子先生

【内容】 クラフト粘土を使った人形制作(焼かずに絵の具で色を付けます)

【定員】 先着 20 名

【参加費】 会員:材料費1人50パーツ

非会員:材料費1人50パーツ+別途1家族50パーツ(会場費ほか)

【締め切り】 8月16日(木)まで(お名前と年齢を連絡ください)

【連絡先】 日本人会代表連絡先

メール([info@cmjpa.org](mailto:info@cmjpa.org)) Fax 053-206-979 Tel 053-206-980

### 運動部より

#### 第 338 回月例コンペの結果

6月17日(日)にチェンマイハイランドゴルフ場にて第338回月例コンペを開催いたしました。

初参加の1名を含む25名(7組)と大勢のメンバーが参加されました。

程好い日差しの中、アウト43、イン40、グロス83、ネット69で回られた近藤さん(LS)が見事優勝されました。この日、近藤さんは11番ホールでイーグルを出すなど、素晴らしいプレーでした。ベストグロス賞はスコア77で亘さんが受賞されました。



第338回月例コンペ優勝者  
近藤さま







商売」という題名の本でした。いよいよ、ぼくが読む時がきました。みんな、ぼくを見えています。当ぜん、お母さんも見えています。「そうです、とくとく、とくべつメニュー……」なんとか私の番が終わりました。お母さんもよくできたねといってくれました。ぼくも、すらすら読めてうれしかったです。

**さんかん日 3年 トンピタック・オーム**

私は、5月5日に、さんかん日がありました。さんかん日は、お母さんがきてくれました。私は、きんちょうしました。算数のべんきょうはうまくできました。漢字のべんきょうもうまく書きました。これからも漢字と日本語をがんばります。わたしは、家に帰ったら、いっぱい漢字をれんしゅうします。でも、私のお父さんがこなかったのがざんねんでした。次は、お父さんとお母さんがいっしょにきたら私は、うれしいです。



**さんかん日 3年 池田 瑛紀**



ぼくは、5月5日にさんかん授業をしました。「おもしろい」東本先生が、ぼくのお母さんに、「なまずたべたことありますか？」といったのです。国語の時間なのに、なまずの話になるとすごくおもしろかったです。お母さんがきたときは、すごくきんちょうしました。国語のとき「きつつきの商売」をしました。それを読んでいるときなんでか、わからないけどすらすらとよめたんです。すらすら読めてうれしかったです

**さんかん日 3年 保土田 小春**

私は、5月5日にチエンマイ補習校で、さんかんじゅぎょうをうけました。みんなのお母さんが見にきました。さいしょは国語のじゅぎょうで漢字のべんきょうをしました。少ししんぱいでした。私のお母さんがきたときには、私は音読をしていました。三時間目は、算数のべんきょうをしました。少しにがてな問題がでてきたけど、先生がおしえてくれました。どきどきしたけど楽しかったです。

**さんかん日 3年 沼野 涼音**

私は、5月5日に補習校でさんかんじゅぎょうがありました。それは、チエンマイ補習校です。私は、「きつつきの商売」と言う本を音読しました。ママは、1時間目と3時間目にきました。1時間目は国語でした。音読と漢字でした。音読はちよっとどきどきしました。漢字はちよっとむつかしかったです。3時間目は、算数です。算数もちよっとむつかしかったですけどたまにかんたんなものもありました。ママは、「毎日音読したらもっとうまくなるよ」と言ってくれたからうれしかったです。ちよっとどきどきしたけどちよっとたのしかったです。



### さんかん日 3年 後藤 奈々

私は、五月五日に補習校でさんかん日をうけました。さんかん日のときは、私のお母さんがじゅぎょうを見にきました。うれしかったけど、こわかったです。

それは、あとで何を言われるかわからないからです。

お母さんがきたときは、本を読んでいたところでした。私は、ドキドキしたけどたのしかったです。

### さんかん日 3年 石崎 遼太

ぼくは、五月五日に補習校で参観授業がありました。ぼくは、ものすごくきんちょうしました。お母さんがきたときは漢字のれんしゅうでした。

お母さんが、こわい目で見ていたので、ますますきんちょうしました。

でも、参観授業がおわったら、「ほっ」としました。あとのさんかんには算数もありました。算数はちよっとかんたんでした。



## 広報部より

### 新規 優待店制度加盟店

2 店舗加盟いただきました。

1. ORIENTAL EXPOSITION CO., LTD.

ブティックです。商品(カシミアールショール etc.)20~40%オフ

2. Fotune Dental Clinic

ホイゲオ通りプーカム交差点。

- ① 治療費5~10%割引。 ②患者さんの送迎サービス ③健康診断無料

今月号の折り込み内容

運動部より 「第339回月例コンペのご案内」

日本人会年会費振込み先

銀行 : BANGKOK BANK

支店 : CHIANG MAI SRIDONGCHAI BRANCH

口座番号 : 7 1 8 - 0 - 0 4 8 2 8 - 7

口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION

**注：会費を振り込まれた際にはその旨日本人会事務所へ電話もしくは振り込み証を Fax ください。**

会員データ変更連絡

住所・電話番号・Eメール等が変わった場合は、速やかに事務局あるいは日本人会事務所までご連絡ください。